

新译本

老鼠记者

Geronimo Stilton

最好的儿童文学桥梁书

杰罗尼莫·斯蒂顿



菲



赖皮



本杰明

销售突破
7500万册

非凡圣诞节



21 二十一世纪出版社
21st Century Publishing House
全国百佳出版社

亲爱的鼠迷朋友，
欢迎来到老鼠世界！

杰罗尼摩·斯蒂顿



Geronimo Stilton



《鼠民公报》编辑部



Geronimo Stilton names, characters and related indicia are copyright, trademark and exclusive license of Atlantyca S.p.A. All Rights Reserved. The moral right of the author has been asserted.

Text by Geronimo Stilton.

Based on an original idea by Elisabetta Dami.

Editorial coordination by Piccolo Tao and Linda Kleinefeld.

Original editing by Topatty Paciccia, Serena Bellani and Eugenia Dami.

Artistic coordination by Gògo gó. Artistic assistance by Lara Martinelli.

Original cover by Cleo Bianca (design) and Vittoria Terminini (color).

Illustrations by Silvia Bigolin (design), Christian Aliprandi and Davide Turotti (color).

Graphics by Merenguita Gingermouse and Michela Battaglin.

© 2005- Edizioni Piemme S.p.A., Via Corso Como, 15 - 20154 Milan - Italy

International Rights © Atlantyca S.p.A. - Via Leopardi 8, 20123 Milan, Italy

Published in Simplified Chinese by 21st Century Publishing House

Original title: AHI AHI AHI, SONO NEI GUAI!

www.geronimostilton.com

Stilton is the name of a famous English cheese. It is a registered trademark of the Stilton Cheese Makers' Association. For more information go to www.stiltoncheese.com

No part of this book may be stored, reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without written permission from the copyright holder. For information address Via Leopardi 8, 20123, Milano, Atlantyca S.p.A., Italy, foreignrights@atlantyca.it www.atlantyca.com

版权合同登记号 14-2009-026

图书在版编目(CIP)数据

非凡圣诞节:新译本/(意)斯蒂顿(Stilton,G.)著;何倩茹·译.

-南昌:二十一世纪出版社,2013.1

(老鼠记者;37)

ISBN 978-7-5391-8248-3

I. ①非… II. ①斯…②何… III. ①儿童文学—中篇小说—意大利—现代 IV. ①I546.84

中国版本图书馆CIP 数据核字(2012)第 273558 号

非凡圣诞节 (意)杰罗尼摩·斯蒂顿 著 何倩茹 译

出版人	张秋林	开	本	820mm×1250mm	1/32
总策划		印	张	4	
责任编辑	岳海菁 黄 震	版	次	2013年1月 第1版	
出版发行	二十一世纪出版社 (江西省南昌市子安路75号 330009) www.21cccc.com cc21@163.net	印	次	2013年1月 第1次印刷	
承 印	江西华奥印务有限责任公司	数	1-50,000 册		
		书	号	ISBN 978-7-5391-8248-3	
		定	价	14.00 元	

赣版权登字-04-2012-795

版权所有·侵权必究

(凡购本社图书,如有缺页、倒页、脱页,由本社发行公司负责退换,服务热线:0791-86512056)

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

非凡圣诞节

[意] 杰罗尼摩·斯蒂顿 / 著

Geronimo Stilton

何倩茹 / 译

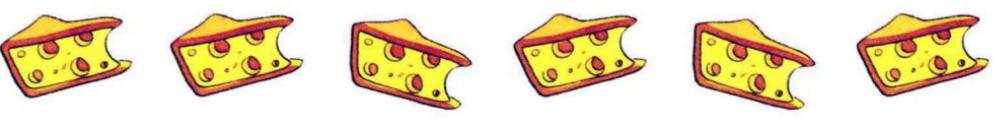




目 录



这是一个真实的故事	9
雪花纷飞的季节	10
真贵呀!	16
按道理说.....	22
我喜欢滑雪!	24
雪崩鼠来了!	30
救命啊,我要下来!	36
X光下的老鼠	44
一切都在掌握之中	48
一个动人的故事	56
穿白色制服的老鼠	60
我不再孤单了	68



不要害怕！	72
任何时候都不能放弃自己！	78
参观医院	83
雪崩鼠在此！	88
永远难忘的经历	92
又到圣诞节	98
一起来说笑话、玩游戏吧！	105



雪崩鼠
滑雪高手



奥苏利娜·看护鼠
照顾杰罗尼摩的护士



鼠碧莎·托柏迪
照顾杰罗尼摩的护士



俏皮·长舌鼠
杰罗尼摩的病友



这是一个真实的故事

这是一个真实的故事,我以杰罗尼摩·斯蒂顿的名义发誓!

光听这句话就已经让你非常着迷了吧?

你**很想**知道发生了什么事,对吗? 嗯,那就继续看下去吧……





雪花纷飞的季节

故事发生在12月，我记得很清楚，因为圣诞节快到了，到处洋溢着欢乐的气氛。

雪花纷飞！

雪花纷飞！

雪花纷飞！

雪花就像一片一片的花瓣，随风飘扬。

我从办公室的窗户向外望去，**思考着……**

我正在为新书寻找题材。

噢，对不起，我还没介绍自己：我的名字叫斯蒂顿，**杰罗尼摩·斯蒂顿！**

我经营着老鼠岛上最畅销的报纸——《鼠民公报》！同时，我还是一名作家。



北正庄新村

大雪纷飞·惊喜连连

本杰明走进办公室，吱吱地说
就在此时，我亲爱的侄儿
本关于……”

“不不不，太枯燥了！我要写一
本书……”我马上擦了擦头：
太费精力了！要不写一本哲
又被人推翻了：“不不不，

一个侦探故事……”
不，太多愁善感了！要不，写一
但马上被人推翻：“不不
个浪漫的爱情故事……”

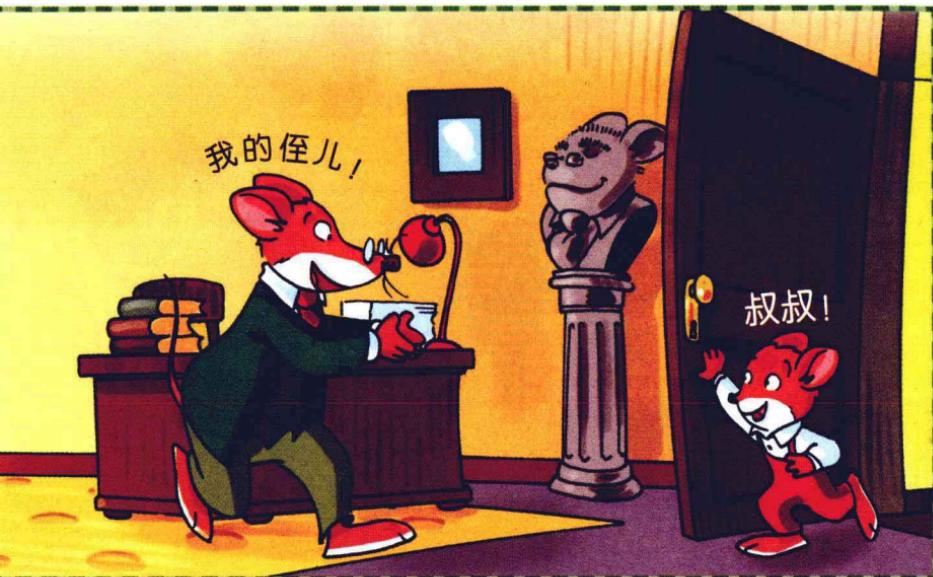
笔，开始构思：“嗯，我应该写一
些，坐回书桌旁，拿起纸和

新书寻找题材呢！
这不，我正绞尽脑汁在为





我正绞尽脑汁在为新书寻找题材。



道：“叔叔，下雪了！您带我去滑雪好吗？”

我笑了笑，我从不拒绝亲爱的侄儿提出的任何要求。

“好主意，就像格娜奶酪一样美妙！我们可以住在山上租一间度假屋，过一个白色圣诞节。

我请客！



这时，我听见走廊上传来嘈杂的声音：“嘶
我打开办公室的门，看见潘朵拉·华之鼠
(本杰明的朋友)、毕粉红(我的助理)、菲(我妹
妹)、赖皮(我表弟)、丽萍姑妈(我最爱的姑
妈)、史奎克·爱管闲事鼠(我的侦探朋友)、马
克斯(我爷爷)、艾拿(跟我一起做运动的朋
友)，他们齐声说道：“我们也要跟你去滑雪，杰
罗尼摩！**也由你请客！**”





真贵呀！

第二天早上，我在**醉酒峰**预订了一间带壁炉的度假屋。

嗯，因为我们的队伍庞大，我不得不预订了一间有**很多、很多、很多**房间的度假屋……

我的一千块莫泽雷勒奶酪啊，真贵呀！

然后，我们就出发了。

嗯，因为我们的队伍庞大，我不得不租了一辆**很大、很大、很大**的旅游车……

我的一千块莫泽雷勒奶酪啊，真贵呀！

终于到达了**醉酒峰**，但这时已经是傍晚了，所以我们先去餐厅吃饭。